

# PROJEKT BUDOWLANY

**Stadium:** .....Projekt budowlany

**Miejscowość:** .....Daleszyce

**Obiekt:** .....Sieć miejscowa telekomunikacyjna

**Temat:** .....Przebudowa istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej kolidującej  
z projektowanym zagospodarowaniem terenu umożliwiające  
realizację zamierzenia pn. „Rozbudowa Placu Cedry w Daleszycach”

**Część:** .....Telekomunikacyjna

**Data wykonania:** ....lipiec 2014r

**Inwestor:** .....Urząd Miasta i Gminy w Daleszycach

Plac Staszica 9 26-021 Daleszyce

## **Rozdzielnik:**

Egz. Nr 1 - Inwestor  
Egz. Nr 2 - Inwestor  
Egz. Nr 3 - Inwestor

Egz. Nr 4 - Inwestor  
Egz. Nr 5 – Prac. Proj.

Zespół projektowy	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Data	Podpis
Projektował:	<b>Jerzy Matyja</b>	<b>0451/97/U</b>	08.2014 r	
Opracował:	<b>Bogusław Świąder</b>	<b>1711/99/U</b>	08.2014 r	

## **ZAWARTOŚĆ PROJEKTU BUDOWLANEGO:**

Spis zawartości.....	2
<b>1. DANE OGÓLNE.....</b>	<b>3</b>
1.1. OBIEKT BUDOWLANY.....	3
1.2. WŁAŚCICIEL I UŻYTKOWNIK OBIEKTÓW BUDOWLANYCH.....	3
1.3. ZLECENIODAWCA OPRACOWANIA I INWESTOR PRZEBUDOWY.....	3
1.4. PODSTAWY OPRACOWANIA.....	3
1.5. WYKAZ NORM, WYTYCZNYCH I PRZEPISÓW PRAWA BUDOWLANEGO.....	3
<b>2. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....</b>	<b>4</b>
2.1. PRZEDMIOT PROJEKTU.....	4
2.2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....	4
2.3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU.....	4
2.4. DANE INFORMUJĄCE, CZY TEREN, NA KTÓRYM PROJEKTOWANY JEST OBIEKT BUDOWLANY WPISANY JEST DO REJESTRU ZABYTKÓW.....	4
2.5. DANE INFORMUJĄCE O OCHRONIE ŚRODOWISKA.....	4
2.6. DANE OKREŚLAJĄCE WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ.....	5
2.7. WARUNKI GEOTECHNICZNE.....	5
2.8. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA „BIOZ”.....	5
<b>3. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY.....</b>	<b>6</b>
3.1. PRZEZNACZENIE I PROGRAM UŻYTKOWY OBIEKTU BUDOWLANEGO, DŁUGOŚCI PROJEKTOWANYCH ODCINKÓW.....	6
3.2. ROZWIĄZANIA ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANE OKREŚLAJĄCE FUNKCJE I FORMĘ OBIEKTU ORAZ SPOSÓB DOSTOSOWANIA DO KRAJOBRAZU ZABUDOWY.....	6
3.3. UKŁAD KONSTRUKCYJNY OBIEKTU , ROZWIĄZANIA BUDOWLANE I INSTALACYJNO TECHNICZNE.....	7
3.3.1 BUDOWA KANALIZACJI TELETECHNICZNEJ.....	7
3.3.2. BUDOWA RUROCIĄGÓW KABLOWYCH.....	7
3.3.3. BUDOWA OBIEKTÓW KABLOWYCH.....	8
3.3.4. BUDOWA KABLI.....	8
3.3.5. ROZBIÓRKA KOLIDUJĄCYCH LINII.....	8
3.4. UWAGI KOŃCOWE.....	8
3.5. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO ZGODNIE Z ART. 20 UST.4 PRAWO BUDOWLANE.....	10
<b>II. ZAŁĄCZNIKI.....</b>	<b>11</b>
1. WARUNKI TECHNICZNE OPERATORA SIECI ORANGE POLSKA S.A.....	12
2. UZGODNIENIA BRANŻOWE.....	15
3. UZGODNIENIE USYTUOWANIA PROJEKTOWANYCH SIECI – OPINIA ZUD.....	17
4. UPRAWNIENIA BUDOWLANE PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO.....	18
5. ZAŚWIADCZENIE PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO O PRZYNALEŻNOŚCI DO IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA.....	20
<b>III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA.....</b>	<b>22</b>

Nr rysunku	Nazwa rysunku	Skala
1	Projekt Zagospodarowania Terenu - Plan trasy przebudowy linii telekomunikacyjnych	1:500
2	Projekt Architektoniczno Budowlany - Posadowienie projektowanej linii - Przekroje	bs

# **1. DANE OGÓLNE.**

## **1.1. Obiekt budowlany.**

Za obiekt budowlany w niniejszym opracowaniu przyjęto infrastrukturę telekomunikacyjną podlegającą przebudowie przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa Plac Cedry w Daleszycach”,  
w skład przebudowy wchodziły obiekty budowlane :

- **telekomunikacyjna linia podziemna**
- **telekomunikacyjna linia napowietrzna**

## **1.2. Właściciel i użytkownik obiektów budowlanych**

Orange Polska S.A. Al. Jerozolimskie 160 02-326 Warszawa

## **1.3. Zleceniodawca opracowania i Inwestor przebudowy.**

Urząd Miasta i Gminy w Daleszycach, Plac Staszica 9 26-021 Daleszyce

## **1.4. Podstawy opracowania**

- ♦ warunki techniczne Orange Polska S.A.
- ♦ inwentaryzacja urządzeń teletechnicznych w terenie
- ♦ uzgodnienie ZUDP Kielce
- ♦ uzgodnienia dokonywane na roboczo

## **1.5. Wykaz norm, wytycznych i przepisów prawa budowlanego.**

Opracowanie wykonano z uwzględnieniem obowiązujących norm i przepisów, a w szczególności:

- USTAWA z dn. 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane ( Dz. U. 1994 Nr 89 poz. 414 z późniejszymi zm. )
- Ustawa z dn. 27.04.2001r Prawo ochrony środowiska (Dz. U. 2001 Nr 62 poz. 627 z późniejszymi zmianami)
- Ustawa z dn. 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 poz. 21 z późn.zm.)
- Ustawa z dn. 23 lipca 2003r o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. 2003 Nr 162 poz. 1568 z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Rady Ministrów z 9 listopada 2010 r w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. 2010 Nr 213 poz. 1397)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dn. 26.10.2005r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie. (Dz. U. 2005Nr 219 poz. 1864)
- Zarządzenie nr 46/96 Prezesa Zarządu TP S.A. z dnia 16.12.1996 r. w sprawie wprowadzenia do stosowania zbioru Norm Zakładowych TP S.A. ZN 96/TP S.A z późniejszymi zmianami ZN-01 , ZN-10, ZN-12.
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dn. 26.09.1997 r w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 1997 Nr 129 poz. 844 z późniejszymi zmianami)

## **2. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

### **2.1. Przedmiot projektu**

Przedmiotem opracowania jest usunięcie kolizji istniejących linii telekomunikacyjnych z projektowanym zagospodarowaniem terenu umożliwiające realizację zamierzenia pn. „Rozbudowa Plac Cedry w Daleszycach”.

### **2.2. Istniejący stan zagospodarowania terenu**

Teren inwestycji zlokalizowany jest w obrębie pasa drogowego oraz obejmuje tereny sąsiednie w zakresie przyłączy do nieruchomości.

Wzdłuż pasa drogowego ul. zlokalizowana jest linia telekomunikacyjna napowietrzna na podbudowie słupowej teletechnicznej oraz linia kablowa ziemna oraz kanalizacja teletechniczna.

Inwestycja planowana jest na obszarze dopuszczającym realizację infrastruktury technicznej powszechnego użytku.

W niniejszym opracowaniu nie przewiduje się wprowadzania zmian w stanie istniejącym urządzeń z wyjątkiem infrastruktury telekomunikacyjnej.

### **2.3. Projektowane zagospodarowanie terenu**

W miejsce demontowanych kolidujących z projektowanym pasem drogowym linii doziemnej i napowietrznej zaprojektowano budowę w pasie drogowym kanalizacji teletechnicznej jednootworowej, słupka kablowego oraz przyłączy podziemnych w rurociągach kablowych. Do kanalizacji i rurociągów zostaną zaciągnięte kable telekomunikacyjne.

Istniejącą i projektowaną zabudowę, sieci uzbrojenia pod i nadziemnego terenu oraz ukształtowanie zieleni pokazano na rysunku nr 2.

### **2.4. Dane informujące, czy teren, na którym projektowany jest obiekt budowlany wpisany jest do rejestru zabytków.**

Teren, na którym planowana jest realizacja budowy /inwestycja/ nie jest wpisany do rejestru zabytków.

### **2.5. Dane informujące o ochronie środowiska**

Teren inwestycji leży poza obszarami Natura 2000 oraz terenami chronionymi prawem w rozumieniu ustawy o ochronie przyrody

Inwestycja nie jest zaliczana do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko wg Rozporządzenia Rady Ministrów z 9 listopada 2004r (Dz. U. Nr 257 poz. 2573) oraz w ustawie z 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych linie podziemne są zdefiniowane jako infrastruktura o nieznacznym oddziaływaniu.

Zgodnie z art. 135 ust.1 Ustawy Prawo Ochrony Środowiska dla planowanego przedsięwzięcia nie jest wymagane wyznaczenie strefy ograniczonego użytkowania.

Inwestycja nie wymaga wycinki drzew, nie stwarza wymogów w zakresie obsługi komunikacyjnej, dostaw mediów i odprowadzania ścieków oraz nie powoduje szkodliwych emisji.

## **2.6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej**

Teren, na którym planowana jest realizacja budowy /inwestycja/ nie jest zlokalizowany na terenach eksploatacji górniczej.

## **2.7. Warunki geotechniczne.**

Na terenie inwestycji do głębokości posadowienia projektowanej infrastruktury teletechnicznej występują proste warunki gruntowe grunt kat. III.

Nie stwierdzono występowania niekorzystnych zjawisk geologicznych jak zapadliska, osuwanie się gruntu, skurcze i spęczenia gruntu, czy procesy wietrzelinowe, erozyjne lub krasowe.

Projektowane obiekty są zaliczane do pierwszej kategorii geotechnicznej, która obejmuje niewielkie obiekty budowlane w prostych warunkach gruntowych, jakie występują w terenie, na którym projektuje się w/w obiekty.

## **2.8. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia „BIOZ”**

Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

- słupy linii elektroenergetycznej i oświetlenia ulicznego, przewody kablowe linii elektroenergetycznych, wodociąg, drogi publiczne i zjazdy

Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń.

- porażenie prądem w przypadku uszkodzenia kabli energetycznych. Użycia niesprawnych narzędzi i maszyn zasilanych energią elektryczną.
- wywrócenie się słupów w czasie prowadzenia robót ziemnych i montażowych w ich pobliżu
- przygniecenie pracowników podczas prowadzenia robót montażowych przy pomocy dźwigów.
- potrącenie pracowników przez samochody przy robotach wykonywanych w pobliżu dróg i w pasach drogowych.
- przebywanie i praca w pobliżu sprzętu zmechanizowanego typu spychacz, koparka, wibratory i młoty pneumatyczne.

Wskazanie sposobu przeprowadzenia instruktażu

- roboty budowlane winna prowadzić osoba posiadająca uprawnienia do kierowania robotami i wykonawstwa robót bez ograniczeń jak również aktualną grupę BHP, wykonujący roboty winni również posiadać aktualne grupy BHP., przed rozpoczęciem każdej pracy kierownik robót powinien

pouczyć pracowników o występujących zagrożeniach zdrowia i życia jakie mogą wystąpić przy wykonywaniu poleconej pracy.

Wskazanie środków technicznych zapobiegających zagrożeniom.

- przygotowanie wzdłuż osi projektowanych linii wolnej strefy montażowej
- sprzęt używany do pracy powinien być sprawny technicznie i posiadać odpowiednie atesty.
- dla zabezpieczenia osób postronnych wykopy powinny być zabezpieczone barierami ochronnymi. I oznaczone tablicami ostrzegawczymi 'osobom postronnym wstęp wzbroniony'

Zgodnie z art. 21a Prawo Budowlane nie zachodzi konieczność sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia. Pracochłonność planowanych robót nie przekracza 500 osobodni, nie występują też zagrożenia wymienione w ust.2

### **3. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY**

#### **3.1. Przeznaczenie i program użytkowy obiektu budowlanego, długości projektowanych odcinków**

Celem opracowania jest usunięcie kolizji istniejących linii teletechnicznych z projektowanym zagospodarowaniem terenu umożliwiające realizację zamierzenia pn. „Budowa Plac Cedry w Daleszycach”.

Zakres niniejszej dokumentacji obejmuje przebudowę obiektów budowlanych o łącznej długości podanej w tabeli nr 1

**Tabela nr 1**

<b>Obiekt budowlany</b>	<b>ilość</b>
budowa - studnia kablowa SKR-1	9 szt
budowa - kanalizacja 1-otw / HDPE fi 110 /	365,9 m
budowa – rurociągu kablowego HDPE 40/3,7	70,0 m
budowa - słupek kablowy rozdzielczy	1szt
demontaż - kabel ziemny	95,0m
demontaż - kabel nadziemny	1099,0m
demontaż – słup telekomunikacyjny	5 szt

#### **3.2. Rozwiązania architektoniczno - budowlane określające funkcje i formę obiektu oraz sposób dostosowania do krajobrazu zabudowy.**

Przyjęte rozwiązania spełniają warunek zachowania parametrów istniejącej sieci podlegającej przebudowie oraz wymagania norm i przepisów jednocześnie umożliwiają realizację zamierzenia inwestycyjnego.

Charakter i funkcja przebudowywanej sieci telekomunikacyjnej nie ulega zmianie.

### **3.3. Układ konstrukcyjny obiektu , rozwiązania budowlane i instalacyjno techniczne.**

#### **3.3.1 Budowa kanalizacji teletechnicznej**

Studnie kablowe kanalizacji teletechnicznej

Studnie budować z żelbetonowych elementów prefabrykowanych studni typu SKR-1. Posadowienie studni dostosować do niwelety terenu wg projektu branży drogowej.

Przed posadowieniem prefabrykatu dno wykopu zniwelować wykonać zagęszczaną podsypkę 10cm z piasku grubego. Łączenie poszczególnych elementów studni wykonać masą betonową, zewnętrzne powierzchnie styku elementów zabezpieczyć abizolem lub innym środkiem przeciwwilgociowym.. Studnie wyposażać w ramy i pokrywy typu lekkiego w klasie A15 , stosować pokrywy z wietrznikami i logo operatora wyposażone z zamek ryglowy. Wprowadzone do studni, rury ciągu kanalizacji powinny tworzyć jedną płaszczyznę bez wystających końców rur.

Ciągi kanalizacji teletechnicznej

Ciąg kanalizacji wykonać z rur kablowych polietylenowych wysokiej gęstości przepustowych średnicy zewnętrznej 110mm.

Rury kanalizacji poza skrzyżowaniami z jezdnią układać w wykopie wąskoprzestrzennym na głębokości zapewniającej minimalną głębokość przykrycia: 0,7m mierzoną od górnej ścianki rury do niwelety nawierzchni. Łączenie rur wykonać przez prefabrykowany kielich, zachowując układ kielichów na odcinku pomiędzy studniami. Rury układać na 10cm podsypce, wykonać obsypkę boczną i wierzchnią 20cm z piasku, zagęszczać ręcznie. Kolejne warstwy zasypki grubości 20cm wykonywać z piasku lub rodzimej przesianej ziemi zagęszczanej mechanicznie do uzyskania wymaganego wskaźnika zagęszczenia.

Na skrzyżowaniu z jezdnią ulicy Głowackiego rury kanalizacji układać metodą przewiertu bez naruszenia konstrukcji drogi na głębokości min. 1,2m. Na pozostałych odcinkach skrzyżowania z jezdniami wykonać wykopem otwartym na głębokości min 1.0m

#### **3.3.2. Budowa rurociągów kablowych**

Projektowane rurociągi kablowe dla kabli telekomunikacyjnych wykonać z jednolitych (bez łączenia) odcinków rury polietylenowej wysokiej gęstości średnicy 40mm typu HDPE 40/3,7

Rury układać w wykopie wąskoprzestrzennym na głębokości 0,7m. W połowie głębokości nad rurociągiem układać taśmę ostrzegawczą z PCV z napisem „Uwaga kabel telekomunikacyjny”. Rurociągi przy budynkach zaślepić typowymi uszczelkami. Z drugiej strony połączyć z budowanym ciągiem kanalizacji przez odgałęźniki rurowe 110/40mm

### **3.3.3. Budowa obiektów kablowych**

Jako obiekty kablowe projektowanej linii podziemnej zaprojektowano słupki kablowe prefabrykowany z poetylenu koloru czarnego o przekroju okrągłym średnicy 140mm i wysokości nad gruntem 915mm. Słupki posadowić na prefabrykowanych fundamentach betonowych. Lokalizację słupka zaprojektowano przy granicy pasa drogowego w miejscu nie utrudniającym ruchu. Słupki połączyć ze studnią kablową rurą 110mm poprzez prefabrykowany otwór. Słupki wyposażyć w instalację uziemiającą. Do połączenia linii napowietrznej nie podlegającej przebudowie z linią podziemną wybudować od studni kablowych do istniejących słupów rurociągi HDPE 40/3,7. Rury wyprowadzać na słupy do wysokości 4m z zachowaniem ciągłości rury podziemnej i wyprowadzanej na słup. Kable zakańczać na słupach w istniejącej i montowanej skrzynce kablowej na zespołach łączówkowych. Istniejące kable nadziemne skrosować na łączówkach. Łączówki wyposażyć w zabezpieczenia przepięciowo przetężeniowe ONP-2

### **3.3.4. Budowa kabli**

Do wybudowanej kanalizacji i rurociągów zaciągać kable miejscowe typu XzTKMXpw. Szczegóły montażu, długości i profile zawarto w projekcie wykonawczym.

### **3.3.5. Rozbiórka kolidujących linii**

Po wybudowaniu nowych odcinków linii podziemnych i przełączeniu czynnych łączów istniejące kolidujące słupy teletechniczne żelbetonowe i drewniane nasyczone, kable nadziemne, kabel ziemny oraz pozostały nieczynny osprzęt zdemontować i zutylizować.

### **3.4. Uwagi końcowe.**

1. Przed przystąpieniem do robót wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z usytuowaniem urządzeń podziemnych wykazanych na zatwierdzonych przez ZUD podkładach, treścią wszystkich decyzji , warunków , uzgodnień zawartych w projekcie wykonawczym i budowlanym oraz zastosowania się do wymogów z nich wynikających.
2. Geodezyjnie wytyczyć trasę sieci telefonicznej w terenie. W czasie prowadzenia robót ziemnych należy zachować ostrożność ze względu na możliwość napotkania nie wykazanych urządzeń podziemnych. Dla dokładnej lokalizacji urządzeń podziemnych ( najczęściej przy niepewnym ich położeniu ) należy dokonać przekopów kontrolnych.
3. Wszystkie skrzyżowania z obiektami podziemnymi oraz wykonanie prac w pasach drogowych zgłosić do odbioru ich właścicielom z odbioru sporządzić protokół i załączyć do dokumentacji powykonawczej. Wszystkie prace związane z infrastrukturą , należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi, pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych operatorów .
4. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń telekomunikacyjnych nie naniesionych na mapy geodezyjne należy je zabezpieczyć i powiadomić upoważnionego przedstawiciela operatora nadzorującego prace.
5. Przystąpienie do realizacji prac związanych z infrastrukturą operatora należy zgłosić w formie pisemnej na adres: OPL Wydział Utrzymania Sieci Kielce ul Piekoszowska 27a przynajmniej na 14 dni przed planowanym rozpoczęciem robót w celu wyznaczenia



nadzoru technicznego służb OPL. Zgłoszenie powinno zawierać n/w dokumenty: projekt wykonawczy, budowlany pozytywnie zaopiniowany, pozwolenie na budowę/ zgłoszenie robót nie wymagających pozwolenia na budowę, informację o wykonawcy robót, harmonogram robót, Uprawnienia kierownika budowy, Inspektora Nadzoru wraz z aktualnym wpisem do Izby Inżynierów

6. Przebudowę kabli OPL można wykonać po uprzednim zgłoszeniu planowanych prac związanych z ingerencją w infrastrukturę OPL co najmniej 30 dni wcześniej i uzyskaniu zgody na ich realizację
8. Roboty budowlano – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w wykonywaniu prac o podobnym zakresie rzeczowym oraz możliwości techniczne realizacji
9. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury należy zgłosić do odbioru przez operatorów wraz z dokumentacją powykonawczą zawierającą min. inwentaryzację powykonawczą geodezyjną, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem.

**Projektant:**

Jerzy Matyja

0451/97/U .....

Specjalność: instalacje w telekomunikacji  
przewodowej wraz z infrastruktura towarzyszącą

### **3.5. Oświadczenie projektanta i sprawdzającego zgodnie z art. 20 ust.4 Prawo Budowlane**

Kielce dnia: 25.08.2014 r

Imię i nazwisko: Jerzy Matyja  
uprawnienia nr: 0451/97/U  
członek izby: Świętokrzyska Izba Inżynierów Budownictwa  
numer ewidenc: SWK/BT/0346/05

#### **OŚWIADCZENIE**

Oświadczam, że Projekt Budowlany „Przebudowa istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej kolidującej z projektowanym zagospodarowaniem terenu umożliwiające realizację zamierzenia pn. „Rozbudowa Placu Cedry w Daleszycach”” został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej – zgodnie z Dz.U.207 z 2003 roku art. 20. Prawo Budowlane i Dz. U. 93 art. 4 z 2004 roku Prawo Budowlane, i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Majątkowe prawo autorskie w zakresie objętym umową zostaje przeniesione na Zamawiającego.

.....  
podpis projektanta

Kielce dnia: 25.08.2014 r.

Imię i nazwisko: Bogusław Świąder  
uprawnienia nr: 1711/99/U  
członek izby: Świętokrzyska Izba Inżynierów Budownictwa  
numer ewidenc: SWK/BT/0374/04

#### **OŚWIADCZENIE**

Oświadczam, że Projekt Budowlany „Przebudowa istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej kolidującej z projektowanym zagospodarowaniem terenu umożliwiające realizację zamierzenia pn. „Rozbudowa Placu Cedry w Daleszycach”” został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej – zgodnie z Dz.U.207 z 2003 roku art. 20. Prawo Budowlane i Dz. U. 93 art. 4 z 2004 roku Prawo Budowlane, i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Majątkowe prawo autorskie w zakresie objętym umową zostaje przeniesione na Zamawiającego.

.....  
podpis sprawdzającego

## **II. ZAŁĄCZNIKI**

### Spis załączników

- 1) Warunki techniczne operatora sieci Orange Polska S.A.
- 2) Uzgodnienia branżowe operatora sieci Orange Polska S.A
- 3) Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci – opinia ZUDP
- 4) Uprawnienia projektanta i sprawdzającego
- 5) Zaświadczenie o przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa projektanta i sprawdzającego

## 1. Warunki techniczne operatora sieci Orange Polska S.A.



Orange Polska S.A.  
Hurt  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 1-Łódź  
ul. Piekoszowska 27a, 25-723 Kielce  
tel.: 41 36 33 409  
www.hurt-orange.pl

Urząd Miasta i Gminy  
w Daleszycach  
Plac Staszica 9  
26-021 Daleszyce

Kielce, 07 lipiec 2014 r.

Numer pisma: 34594/TODDKU/P/2014/MZ

**Temat:** Warunki techniczne na przebudowę sieci telekomunikacyjnej w miejscowości Daleszyce na terenie "Placu Cedry"

Dane Chronione przed Detalem ORANGE POLSKA S.A.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na pismo w sprawie j.w. informujemy, że na wskazanym obszarze znajduje się napowietrzna sieć telekomunikacyjna eksploatowana przez ORANGE POLSKA S.A. W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przebudowę istniejących urządzeń telekomunikacyjnych, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu. Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Przebudować urządzenia telekomunikacyjne będące własnością Orange Polska poza obszar kolidujący tak, aby infrastruktura teletechniczna znalazła się poza obszarem zlokalizowanej kolizji. Przebudowa oraz zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r.;
2. Przełożenie urządzeń telekomunikacyjnych zaprojektować zgodnie z normą ZN-96/TPSA-027 i powiązanymi z nią Normami lub ich zaktualizowanymi odpowiednikami możliwie bez przerw w łączności – kable miedziane zrównoleglic na obszarze występowania kolizji,
3. Przebudowywaną sieć należy projektować na terenie, który jest własnością Inwestora. W przypadku gdy nie będzie takiej możliwości i sieć zostanie zaprojektowana na gruntach osób trzecich, Inwestor jest zobowiązany zapewnić ustanowienie służebności przez osobę trzecią na rzecz Orange Polska oraz pokryć koszty jej ustanowienia. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia osób fizycznych i prawnych z tytułu posadowienia sieci na gruntach osób trzecich będą obciążały Inwestora
4. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania nie zinwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z Orange Polska a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do Orange Polska, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie przebudowy;
5. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej, z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety;

6. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej przez ZUDP dokumentacji projektowej, oraz na podstawie zatwierdzonego przez Orange Polska projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu) proszę składać do zatwierdzenia w Dziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 1- Łódź, ul. Piekoszowska 27a, Kielce;
7. Opracowany projekt powinien zawierać szczegółowe dane, dotyczące zakresu sieci telekomunikacyjnej planowanej do wybudowania w pasie drogowym: nr projektu lub jego tytuł, obmiar sieci oraz wyszczególnienie ilości i rodzaju urządzeń kubaturowych znajdujących się w pasie drogowym, przekazywane do właścicieli i zarządców dróg w celu otrzymania Decyzji na zajęcie pasa drogowego;
8. Dokumentacja projektowa powinna zostać sporządzona i sprawdzona przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia do projektowania infrastruktury telekomunikacyjnej, zgodnie z wymaganiami przepisów Prawa Budowlanego, a także zawierać oświadczenie, o którym mowa w Ustawie Prawo Budowlane, art. 20, pkt 4.;
9. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu zostaną udzielone w Dziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 1 - Łódź, Kielce ul. Piekoszowska 27a (sprawę prowadzi Marcin Zawór tel. 412740000); Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie;
10. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz zatwierdzonym i uzgodnionym z Orange Polska projektem, pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych Orange Polska;
11. Koszty projektu, przełożenia, zabezpieczenia urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych oraz strat wynikłych z tytułu awarii związanych z przebudową, pokrywa naruszający stan istniejący;
12. Roboty budowlano – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym;  
Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmy:
  - Firma Partnerska ELTEL Networks S.A. (ul. Kaliska 21, 61-131 Poznań, tel. (61) 817 84 43), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność TP, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.
  - Firma Partnerska TP Teltech sp. z o.o. (ul. Bartłomieja 2, 02-683 Warszawa, tel. 22 549 0111), która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz TP S.A., posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych
  - Firma Partnerska RELACOM Sp. z o.o. (ul. Grunwaldzka 82, 80-244 Gdańsk, tel. (58) 550 10 00), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność OPL, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.
 Orange Polska zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla Orange Polska S.A. szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci Orange Polska S.A. lub z którym w tym okresie Orange Polska S.A. rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy;
13. Dla prac polegających na przebudowie obiektów budowlanych linii telekomunikacyjnych należy powołać Inspektora Nadzoru zgodnie rozporządzeniem Ministra Infrastruktury Dz. U. Nr 138 poz. 1554, § 2.1 punkt 12 z dnia 04 grudnia 2001r. oraz z wymogami ustawy Prawo Budowlane art. 18 punkt 1-5;
14. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne pisemnie wystąpić z 14 dniowym wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). Orange Polska S.A. wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego



nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Inwestor zobowiązany jest zgłosić do Orange Polska prace min. na 14 dni robocze przed przystąpieniem do robót. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor). Wykonywanie prac na sieci Orange Polska S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania!

15. Zawiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy kierować na adres:

Orange Polska S.A.  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 2-Kielce  
Ul. Piekoszowska 27a, 25-723 Kielce,

Zgłoszenie powinno zawierać m.in.:

- informacje o wykonawcy robót
- certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych;
- uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów,
- harmonogram robót,
- jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez Orange Polska S.A. oraz kopią pozwolenia na budowę),
- inne dokumenty określone na etapie projektowania,

Oplaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela Orange Polska S.A. zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela Orange Polska S.A. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele Orange Polska S.A. i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego Orange Polska S.A., zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel Orange Polska S.A. wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury Orange Polska S.A. należy zgłosić do odbioru zgodnie z ustawą Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994r. art. 3 pkt 14, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem;

16. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 6 miesięcy od dnia ich wydania.

Z poważaniem

Marcin Zawór

Starszy Specjalista ds. Ewidencji

i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze

## 2. Uzgodnienia branżowe



Orange Polska S.A.  
Domena Hurt  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi  
o Infrastrukturze 1-Łódź  
ul. Piekoszowska 27a, 25-723 Kielce  
tel.: 41 345 19 99

**Jerzy Matyja**  
**ul. Bogusławskiego 4**  
**25-423 Kielce**

Kielce, 21 lipiec 2014 r.

Numer pisma: 48830/TODDKLU/P/2014/EJ

Temat: Uzgodnienie projektu budowlanego na przebudowanie infrastruktury telekomunikacyjnej na Placu Cedry w miejscowości Daleszyce woj. świętokrzyskie.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek o uzgodnienia projektu budowlanego j.w. informujemy, że w/w projekt został **uzgodniony** z następującymi uwagami:

1. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi, pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych Orange Polska S.A.;  
W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń telekomunikacyjnych nie naniesionych na mapy geodezyjne należy je zabezpieczyć i powiadomić upoważnionego przedstawiciela Orange Polska S.A.
2. nadzorującego prace.  
Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne pisemnie wystąpić z 14 dniowym wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). Orange Polska S.A.  
wskazać upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego.  
Inwestor zobowiązany jest zgłosić do Orange Polska S.A.
3. prace min. na 14 dni robocze przed przystąpieniem do robót. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior). Wykonywanie prac na sieci Orange Polska S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania!  
Zawiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy kierować na adres:  
Orange Polska S.A.  
Operacyjne Utrzymanie Sieci i Usług w Krakowie  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 2-Kielce  
ul. Piekoszowska 27a  
25-723 Kielce  
email: TOK.REWUSKielce@orange.com  
Opłaty za świadczony nadzór nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela Orange Polska S.A.  
zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru.  
Opłaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela Orange Polska S.A.

Potwierdzenie sprawowania nadzoru jest Protokół Nadzoru. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele Orange Polska S.A.

i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu Nadzoru Orange Polska S.A.

zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania Protokołu Nadzoru. Przedstawiciela Orange Polska S.A.

wskazuje w Protokole Nadzoru przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Nadzoru jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

Zakończone prace związane z zabezpieczeniem infrastruktury Orange Polska S.A.

4. należy zgłosić do odbioru zgodnie z ustawą Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994r. art. 3 pkt 14, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem

Sprawę prowadzi Madajski Jacek , tel. 42 658 92 09

Z poważaniem

Ernest Jarominiak



Główny Specjalista ds. Ewidencji

i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze

Dział Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 1-Łódź



### **3. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci – opinia ZUD**

#### 4. Uprawnienia budowlane projektanta i sprawdzającego

Warszawa, dnia 24.03.1997 r.

**Państwowa Inspekcja  
Telekomunikacyjna i Poczтовая  
Główny Inspektor**

L.dz.GI/DBL/1420/97

### **DECYZJA** Nr 0451/97/U

Pan **Jerzy Matyja**  
urodzony dnia **05.04.1951 r.** w **Kielcach**

Na podstawie art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r.- kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst - Dz.U. z 1980r. Nr 9, poz. 26 i Nr 27, poz. 111 z późniejszymi zmianami) w związku z § 11 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 10 października 1995r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie telekomunikacyjnym po rozpatrzeniu wniosku, z dnia **14.12.1996 r.**, w sprawie nadania uprawnień budowlanych w telekomunikacji oraz przeprowadzeniu postępowania kwalifikacyjnego i egzaminu

#### **nadaję Panu uprawnienia budowlane w telekomunikacji**

do **projektowania**  
**w specjalnościach instalacyjnych**  
**w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą**  
w zakresie **linii, instalacji i urządzeń liniowych**

#### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Łączności za pośrednictwem Głównego Inspektora PITIP, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art.127 §1 i 2, art.129 §1 i 2 Kpa)

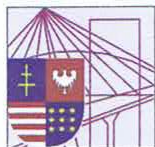
**GŁÓWNY INSPEKTOR**  
*dr inż. Władysław Grabowski*



**Państwowa Inspekcja  
Telekomunikacyjna i Poczta  
Główny Inspektor**

DECYZJA Nr 1711/99/U

## 5. Zaświadczenie projektanta i sprawdzającego o przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa



ŚWIĘTOKRZYSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kielce, dn. 15 listopad 2013

### Zaświadczenie

*Pan(i) **Matyja Jerzy Waldemar***

*miejsce zamieszkania :*

***ul. Bogusławskiego 4***

***25-432 Kielce***

*jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa*

*o numerze ewidencyjnym : **SWK/BT/0346/05***

*i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.*

*Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia **01-12-2013** do **30-11-2014***

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB

***mgr inż. Wiesława Sobuńska***  
DYREKTOR BIURA

---

Świętokrzyska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa

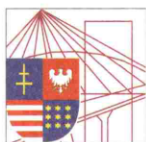
25-304 Kielce, ul. Leonarda 18: tel. 41 344 94 13, tel. kom. 694 912 692, fax 41 344 63 82

www.swk.piib.org.pl, e-mail: swk@piib.org.pl

Bank Pekao S.A. I O/Kielce, nr rach. 98 12401372111000012505214

Godziny pracy biura: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - od 10:00 do 16:00, środa - nieczynne

Godziny pracy czytelní: wtorek - od 10:00 do 16:00



ŚWIĘTOKRZYSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kielce, dn. 18 październik 2013

## Zaświadczenie

*Pan(i) **Świąder Bogusław***

*miejsce zamieszkania :*

**ul. Jana Opary 8**

**26-120 Bliżyn**

*jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa*

*o numerze ewidencyjnym : **SWK/BT/0374/04***

*i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.*

*Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia **01-11-2013** do **31-10-2014***

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB  
*mgr inż. Wiesława Sobuńska*  
DYREKTOR BIURA

---

Świętokrzyska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
25-304 Kielce, ul. Leonarda 18: tel. 41 344 94 13, tel. kom. 694 912 692, fax 41 344 63 82  
www.swk.piiib.org.pl, e-mail: swk@piiib.org.pl  
Bank Pekao S.A. I O/Kielce, nr rach. 98 124013721111000012505214  
Godziny pracy biura: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - od 10:00 do 16:00, środa - nieczynne  
Godziny pracy czytelní: wtorek - od 10:00 do 16:00

### III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

#### Spis rysunków

Nr rysunku	Nazwa rysunku	Skala	Nr str
01	Projekt Zagospodarowania Terenu - Plan trasy przebudowy linii telekomunikacyjnych	1:500	
02	Projekt Architektoniczno Budowlany - Posadowienie projektowanej linii - Przekroje	bs	